



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 13 septembre 2001

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

- **Stocks de céréales, 31 juillet 2001** 2
Les stocks totaux de blé dur au 31 juillet ont constitué un nouveau sommet, tandis que les stocks totaux de blé sauf le blé dur ont augmenté par rapport à 2000 mais sont demeurés en deçà de la moyenne décennale récente.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Acier en formes primaires, semaine se terminant le 8 septembre 2001 4

NOUVEAUX PRODUITS

CANSIM I: message important aux utilisateurs

À partir du 17 septembre, les utilisateurs n'auront plus accès aux matrices de CANSIM I.

Les communiqués publiés dans *Le Quotidien* tout comme les tableaux du *Canada en statistiques*, le catalogue en ligne et les publications électroniques renverront désormais aux numéros de tableaux de la base CANSIM II et non plus aux numéros de matrice de CANSIM I.

CANSIM II présente les mêmes données fiables, mais offre en plus un accès multidimensionnel qui facilite la recherche d'information. Vous pouvez consulter CANSIM II à l'adresse suivante: <http://cansim2.statcan.ca>.

Les utilisateurs de CANSIM doivent reconfigurer leurs requêtes standard et les sauvegarder en fichiers HTM afin qu'ils fonctionnent correctement dans la nouvelle application. Si vous avez besoin d'aide, communiquez avec le service à la clientèle au 1 800 263-1136 (infostats@statcan.ca).



COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

Stocks de céréales

31 juillet 2001

Les stocks totaux (les stocks dans les fermes plus les stocks dans le circuit commercial) de blé dur au 31 juillet ont constitué un nouveau sommet, tandis que les stocks totaux de blé sauf le blé dur ont augmenté par rapport à la même date en 2000 mais sont demeurés en deçà de la moyenne décennale récente. Par ailleurs, les stocks totaux d'orge, d'avoine, de canola, de lin et de seigle ont diminué depuis le 31 juillet 2000. Les stocks totaux des cultures spécialisées ont également fléchi, sauf dans le cas des lentilles.

Stocks totaux de céréales au 31 juillet

	2000	2001	2000 à 2001 var. en %
	milliers de tonnes		
Tout blé	7 739	9 208	19
Blé sauf le blé dur	5 964	6 335	6
Orge	2 838	2 454	-14
Blé dur	1 775	2 873	62
Canola	2 156	1 054	-51
Avoine	1 122	840	-25
Lin	386	273	-29
Lentilles	80	206	158
Pois secs	400	195	-51
Graines de moutarde	115	100	-13
Seigle	161	88	-45
Graines de l'apiste des Canaries	90	70	-22
Graines de tournesol	41	31	-24

Les stocks totaux de blé dur atteignent un nouveau sommet

Les stocks totaux de blé dur s'élevaient à 2,873 millions de tonnes métriques, soit 62 % de plus qu'au 31 juillet 2000. Il s'agit d'un nouveau sommet. Les stocks à la ferme ont atteint 1,200 millions de tonnes, ce qui représente le niveau le plus élevé jamais atteint, dépassant le sommet précédent de 1,198 millions de tonnes, qui date de 1980. Une production quasi-record de blé dur à l'automne 2000 et une demande relativement stable pour le reste de la campagne agricole ont fait en sorte que la majeure partie de la production excédentaire est restée entreposée dans les fermes.

Les stocks totaux d'orge sont en deçà de la moyenne

Les stocks totaux d'orge sont tombés pour passer à 2,454 millions de tonnes, ce qui est 14 % de moins que le niveau atteint au 31 juillet 2000 et moins que

Note aux lecteurs

L'Enquête agricole de juillet, menée auprès de 17 000 exploitants agricoles, a été réalisée par interview téléphonique du 27 juillet au 4 août. On a demandé aux agriculteurs d'indiquer les quantités de céréales entreposées. Les données sur les stocks commerciaux des céréales de l'Ouest proviennent de la Commission canadienne des grains. Les données sur les stocks commerciaux des cultures spécialisées sont tirées d'une enquête distincte auprès des agents de commercialisation des cultures spécialisées.

les récentes moyennes quinquennale et décennale. La réduction des stocks s'explique par l'accroissement de la demande d'orge sur les marchés d'exportation et sur les marchés intérieurs de l'alimentation du bétail. La sécheresse qui a frappé les provinces des Prairies cet été a ramené les perspectives de production d'orge bien en deçà des niveaux moyens, si bien que les stocks qui restent prennent plus d'importance pour l'industrie spécialisée dans l'alimentation du bétail et l'industrie brassicole. Il faut prévoir, par contre, que la possibilité d'augmentation des prix de l'orge soit tempérée par des céréales fourragères concurrentes comme l'avoine et le blé canadiens ainsi que le maïs-grain importé.

Les stocks totaux de canola tombent à la moitié de leurs niveaux atteints en 2000

Les stocks totaux de canola étaient de 1,054 millions de tonnes, ce qui est 51 % de moins qu'au 31 juillet 2000 et légèrement plus que la moyenne quinquennale récente de 949 000 tonnes. Alors que les approvisionnements totaux pour la campagne agricole 2000-2001 étaient presque les mêmes que pour la campagne agricole précédente, une progression de 24 % de la demande d'exportation, surtout de la Chine, est la cause de la réduction des stocks.

Données stockées dans CANSIM: tableau 10003 et matrice 5628.

Nota: À partir du 17 septembre, les communiqués du *Quotidien* ne feront référence qu'aux numéros de tableaux de CANSIM II, qui renferme plus de deux millions de séries de données chronologiques sur les conditions économiques et sociales au Canada. Les données sont mises à jour le jour même où les nouvelles valeurs de ces séries sont diffusées. Il est possible d'accéder en temps réel à CANSIM II dans le

site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca) sous *Nos produits et services*.

La publication *Série de rapports sur les grandes cultures n° 6, Stocks de céréales canadiennes au 31 juillet 2001* (22-002-XIB, 11 \$ / 66 \$; 22-002-XPB, 15 \$ / 88 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Daniel Bergeron au (613) 951-3864 (daniel.bergeron@statcan.ca), Division de l'agriculture. ■

AUTRES COMMUNIQUÉS

Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 8 septembre 2001 (données provisoires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 8 septembre a atteint 305 658 tonnes métriques, en hausse de 9,1 % par rapport aux 280 129 tonnes produites durant la semaine précédente, mais en baisse de 2,4 % comparativement aux 313 203 tonnes produites pendant la semaine correspondante en 2000. Le total cumulatif au 8 septembre 2001 était

de 10 375 828 tonnes, en baisse de 12 % comparativement aux 11 793 905 tonnes produites durant la même période en 2000.

Pour des renseignements généraux ou pour obtenir des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (*manufact@statcan.ca*). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Nicole Boucher au (613) 951-4070 (*nicole.boucher@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

NOUVEAUX PRODUITS

Série de rapports sur les grandes cultures, Stocks de céréales canadiennes au 31 juillet 2001, vol. 80, n° 6

Numéro au catalogue: 22-002-XIB (11\$/66\$).

Série de rapports sur les grandes cultures, Stocks de céréales canadiennes au 31 juillet 2001, vol. 80, n° 6

Numéro au catalogue: 22-002-XPB (15\$/88\$).

Guide statistique de l'énergie, juillet 2001

Numéro au catalogue: 57-601-XCB (284\$).

Guide statistique de l'énergie, juillet 2001

Numéro au catalogue: 57-601-UPB (387\$).

Exportations par marchandise, juin 2001

Numéro au catalogue: 65-004-XMB (37\$/361\$).

Exportations par marchandise, juin 2001

Numéro au catalogue: 65-004-XPB (78\$/773\$).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par: -XIB ou -XIF représentent la version électronique en vente sur Internet, -XMB ou -XMF, la version micro-fiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB, la version électronique sur disquette et -XCB, la version électronique sur CD-ROM.

Pour commander les produits

Pour commander les produits par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.

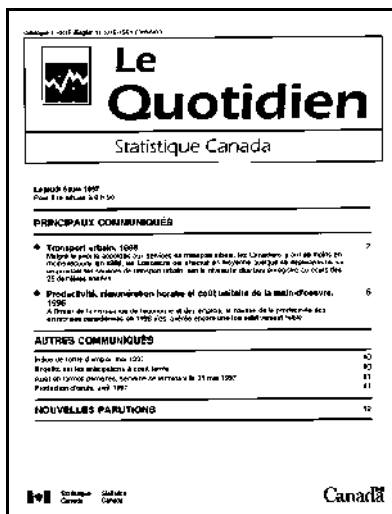
Au Canada et aux États-Unis, composez:	1 800 267-6677
Pour les autres pays, composez:	1 613 951-7277
Pour envoyer votre commande par télécopieur:	1 877 287-4369
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte:	1 800 700-1033

Pour commander par la poste, écrivez à: Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

Veillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet: écrivez à order@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca) sous les rubriques *Produits et services et Publications payantes* (\$).

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Rédactrice: Julie Bélanger (613) 951-1187, julie.belanger@statcan.ca

Chef de la Diffusion officielle: Madeleine Simard (613) 951-1088, madeleine.simard@statcan.ca

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2001. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.